

REGATRON AG in Rorschach ist ein 1969 gegründetes, international anerkanntes, expandierendes Unternehmen der Elektronikindustrie. Wir entwickeln, fertigen und vertreiben technologisch fortschrittliche Stromversorgungslösungen sowie Produkte auf dem Gebiet der Leistungselektronik und Antriebstechnik. Wir sind ein inhabergeführtes Familienunternehmen und beschäftigen rund 150 Mitarbeitende, davon 10 Lernende.

Zur weiteren Verstärkung unseres Teams suchen wir einen

Technischen Redakteur (m/w) 50 - 100%

REGATRON DC und AC Netzgeräte werden weltweit in einer Vielzahl von Anwendungen für Entwicklungs- und Prüfpurposes sowie in der Forschung eingesetzt (z.B. in der Automobilindustrie für Hybrid- u. Elektrofahrzeuge oder im Bereich erneuerbarer Energien). Netzgeräte, Anwendersoftware und Systemintegration – alles aus dem Hause REGATRON – ergeben schlüsselfertige Stromversorgungssysteme im Leistungsbereich 10 kW bis 2400+ kW.

Ihre Aufgaben

- Planung, Erstellung und Pflege der technischen Kundendokumentation für verschiedene Produkttypen: Standard-Netzgeräte und Optionen/Zubehör, Standard-Applikationssoftware, auftragspezifische Stromversorgungssysteme
- Zusammenarbeit mit unseren internen Stellen; aktives Einholen der benötigten Informationen bei den Entwicklungs- und Applikationsingenieuren, Produktmanagern
- Aufbau von Terminologielisten für Betriebs- und Serviceanleitungen, technische Datenblätter, etc.
- Berücksichtigung der normativen Anforderungen an technische Dokumente
- Die Dokumentationssprachen sind Englisch und Deutsch. Unsere Dokumentationen sind nach den Kriterien Singlesource Publishing, Funktionsdesign und Terminologiekonsistenz erstellt.
- Bei Interesse und Eignung: Erstellung von Fachartikeln (Marketing Content)

Ihr Profil

- Eine elektrotechnische Grundausbildung ist Voraussetzung.
- Ausgewiesene Berufserfahrung im Umfeld der technischen Dokumentation oder Ausbildung zum technischen Redaktor
- Fähigkeit zur einfachen Vermittlung von Funktionen u. Abläufen sowie zur Aufbereitung von Informationen
- Präzise und stilsichere schriftliche Ausdrucksweise in Englisch und Deutsch

Wir bieten

- Eine anspruchsvolle und spannende Tätigkeit im Team mit breitem Aufgabenspektrum
- Ein dynamisches und kollegiales Arbeitsumfeld mit Entwicklungsperspektiven
- Einen modernen Arbeitsplatz in unserem Neubau in unmittelbarer Nähe zum Bhf. Rorschach Stadt (500m)
- Flexible Arbeitszeiten

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen, die Sie bitte an applications@regatron.com senden.

Fachlich-inhaltliche Auskünfte erhalten Sie von Herrn Altherr (Head of Sales & Application Engineering) unter Tel. +41 71 846 67 15 oder per E-Mail samuel.altherr@regatron.com.

Allgemeine Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau Rechsteiner (Verantwortliche Personalwesen) unter Tel. +41 71 846 69 70 oder per E-Mail eveline.rechsteiner@regatron.com.

Regatron AG
Feldmühlestrasse 50
9400 Rorschach

5. Oktober 2021 / www.regatron.com / ISO 9001:2015